

BỘ CÔNG NGHIỆP

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 06/2006/QĐ-BCN

Hà Nội, ngày 10 tháng 04 năm 2006

QUYẾT ĐỊNH

VỀ VIỆC CÔNG BỐ DANH MỤC HÀNG CẤM NHẬP KHẨU THEO QUY ĐỊNH TẠI NGHỊ ĐỊNH SỐ 12/2006/NĐ-CP NGÀY 23 THÁNG 01 NĂM 2006 CỦA CHÍNH PHỦ

BỘ TRƯỞNG BỘ CÔNG NGHIỆP

*Căn cứ Nghị định số 55/2003/NĐ-CP ngày 28 tháng 5 năm 2003 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Công nghiệp;
Căn cứ Nghị định số 12/2006/NĐ-CP ngày 23 tháng 01 năm 2006 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Thương mại về hoạt động mua bán hàng hoá quốc tế và các hoạt động đại lý mua, bán, gia công và quá cảnh hàng hóa với nước ngoài;
Theo đề nghị của Vụ trưởng Cơ khí, Luyện kim và Hoá chất,*

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Công bố danh mục hàng cấm nhập khẩu là phương tiện đã qua sử dụng bao gồm xe đạp, xe hai bánh, ba bánh gắn máy theo quy định tại Nghị định số 12/2006/NĐ-CP ngày 23 tháng 01 năm 2006 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Thương mại về hoạt động mua bán hàng hoá quốc tế và các hoạt động đại lý mua, bán, gia công và quá cảnh hàng hóa với nước ngoài (có danh mục kèm theo).

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực từ ngày 01 tháng 5 năm 2006.

Điều 3. Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng,
- Bộ trưởng (đề b/c)
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ,
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương,
- Viện Kiểm sát Nhân dân Tối cao,
- Tòa án Nhân dân Tối cao,
- Công báo,
- Cục Kiểm tra VBQPPL Bộ Tư pháp,
- Lưu: VT, PC, CLH.

KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG

Đỗ Hữu Hào

DANH MỤC

HÀNG CẤM NHẬP KHẨU LÀ PHƯƠNG TIỆN ĐÃ QUA SỬ DỤNG
(Ban hành kèm theo Quyết định số: 06/2006/QĐ-BCN ngày 10 tháng 4 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp)

I. XE ĐẠP GỒM CÁC LOẠI SAU:

Mã hàng			Mô tả hàng hoá
8712			Xe đạp hai bánh và xe đạp khác (kể cả xe xích lô ba bánh chở hàng) không lắp động cơ
8712	00	20	- Xe đạp loại khác (kể cả xe đạp trẻ em kiểu ng-ười lớn)
8712	00	30	- Xe đạp trẻ em loại thiết kế không cùng kiểu với xe đạp người lớn
8712	00	90	- Loại khác

II. XE HAI BÁNH, BA BÁNH GẮN MÁY GỒM CÁC LOẠI SAU:

Mã hàng			Mô tả hàng hoá
8711			Mô tô (kể cả mopeds) và xe đạp có gắn động cơ phụ trợ, có hoặc không có thùng xe cạnh; xe mô tô có thùng bên cạnh
8711	10		- Có động cơ piston đốt trong với dung tích xi lanh không quá 50 cc:
8711	10	10	- - Xe đạp máy (Mopeds)
			- - Loại khác, dạng CKD:
8711	10	21	- - - Xe scooter
8711	10	22	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe bên cạnh
8711	10	29	- - - Loại khác
			- - Loại khác, dạng nguyên chiếc/ Loại khác:
8711	10	31	- - - Xe scooter
8711	10	32	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe
8711	10	39	- - - Loại khác
8711	20		- Có động cơ piston đốt trong với dung tích xi lanh trên 50 cc nhưng không quá 250 cc:
8711	20	10	- - Xe đạp máy (Mopeds)
8711	20	20	- - Xe mô tô địa hình
			- - Loại khác, dạng CKD, dung tích xi lanh không quá 125 cc:
8711	20	31	- - - Xe scooter
8711	20	32	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe bên cạnh
8711	20	33	- - - Loại khác
			- - Loại khác, dạng CKD, dung tích xi lanh trên 125 cc nh-ưng không quá 150 cc:
8711	20	34	- - - Xe scooter
8711	20	35	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe
8711	20	36	- - - Loại khác
			- - Loại khác, dạng CKD, dung tích xi lanh trên 150 cc nh-ưng không quá 200 cc:
8711	20	37	- - - Xe scooter
8711	20	38	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe bên cạnh

8711	20	39	- - - Loại khác
			- - Loại khác, dạng CKD, dung tích xi lanh trên 200 cc nh-ung không quá 250 cc:
8711	20	41	- - - Xe scooter
8711	20	42	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe bên cạnh
8711	20	43	- - - Loại khác
			- - Loại khác, dạng nguyên chiếc/ Loại khác, dung tích xi lanh không quá 125 cc:
8711	20	44	- - - Xe scooter
8711	20	45	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe bên cạnh
8711	20	46	- - - Loại khác
			- - Loại khác, dạng nguyên chiếc/ Loại khác, dung tích xi lanh trên 125 cc nh-ung không quá 150 cc:
8711	20	47	- - - Xe scooter
8711	20	48	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe bên cạnh
8711	20	49	- - - Loại khác
			- - Loại khác, dạng nguyên chiếc/ Loại khác, dung tích xi lanh trên 150 cc nh-ung không quá 200 cc:
8711	20	51	- - - Xe scooter
8711	20	52	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe bên cạnh
8711	20	53	- - - Loại khác
			- - Loại khác, dạng nguyên chiếc/ Loại khác, dung tích xi lanh trên 200 cc nh-ung không quá 250 cc:
8711	20	54	- - - Xe scooter
8711	20	55	- - - Xe mô tô khác, có hoặc không có thùng xe bên cạnh
8711	20	56	- - - Loại khác
8711	30		- Có động cơ piston đốt trong với dung tích xi lanh trên 250 cc nh-ung không quá 500 cc:
8711	30	10	- - Xe mô tô địa hình
8711	30	20	- - Loại khác, dạng CKD
8711	30	30	- - Loại khác, dạng nguyên chiếc/ Loại khác
8711	40		- Có động cơ piston đốt trong với dung tích xi lanh trên 500 cc nh-ung không quá 800 cc:
8711	40	10	- - Xe mô tô địa hình
8711	40	20	- - Loại khác, dạng CKD
8711	40	30	- - Loại khác, dạng nguyên chiếc/ Loại khác
8711	50		- Có động cơ piston đốt trong với dung tích xi lanh trên 800 cc:
8711	50	10	- - Xe mô tô địa hình
8711	50	20	- - Loại khác, dạng CKD
8711	50	30	- - Loại khác, dạng nguyên chiếc/ Loại khác

8711	90		- Loại khác:
8711	90	10	- - Xe đạp máy (Mopeds)
8711	90	20	- - Xe scooter
8711	90	30	- - Xe đạp có gắn động cơ phụ trợ, có hoặc không có thùng xe bên cạnh
8711	90	40	- - Mô tô thùng
			- - Loại khác:
			- - - Dạng CKD:
8711	90	91	- - - - Không quá 200cc
8711	90	92	- - - - Trên 200cc nh-ưng không quá 500cc
8711	90	93	- - - - Trên 500cc nh-ưng không quá 800cc
8711	90	94	- - - - Trên 800cc
			- - - Dạng nguyên chiếc/ Loại khác:
8711	90	95	- - - - Không quá 200cc
8711	90	96	- - - - Trên 200cc nh-ưng không quá 500cc
8711	90	97	- - - - Trên 500cc nh-ưng không quá 800cc
8711	90	98	- - - - Trên 800cc